

This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](http://www.appliancefactoryparts.com).



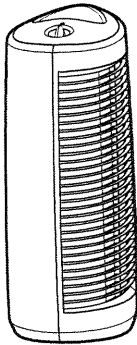
HONEYWELL HFD-100 Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for HONEYWELL
HFD-100](#)



[Find Your HONEYWELL Air Cleaner Parts - Select From 215 Models](#)

----- Manual continues below -----



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ AND SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS AIR PURIFIER

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before operating the air purifier.
2. Place air purifier where it is not easily knocked over by persons in the household.
3. Always turn the air purifier to the **OFF** position and unplug from the wall outlet when not in use.
4. To disconnect the air purifier, first turn control to the **OFF** position, grip the plug and pull it from the wall outlet. Never pull by the cord.
5. Do not use any product with a damaged cord or plug or if product malfunctions, is dropped or damaged in any manner. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Do not use air purifier outdoors.
7. Never use air purifier unless it is fully assembled.

IFD AIR PURIFIER

Model 60000

8. Do not run power cord under carpets, and do not cover with throw rugs. Arrange cord such that it will not be tripped over.
9. Do not use air purifier where combustible gases or vapors are present.
10. Do not expose the air purifier to rain, or use near water, in a bathroom, laundry area or other damp location.
11. The air purifier must be used in its upright position.
12. Do not allow foreign objects to enter ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock or damage to the air purifier. Do not block air outlets or intakes.
13. Locate air purifier near the outlet and avoid using an extension cord.
14. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of shock, this plug is intended to fit only one way in a polarized outlet. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
15. A loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and a distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.
16. Do not sit, stand or place heavy objects on the air purifier.
17. Disconnect power supply before servicing.

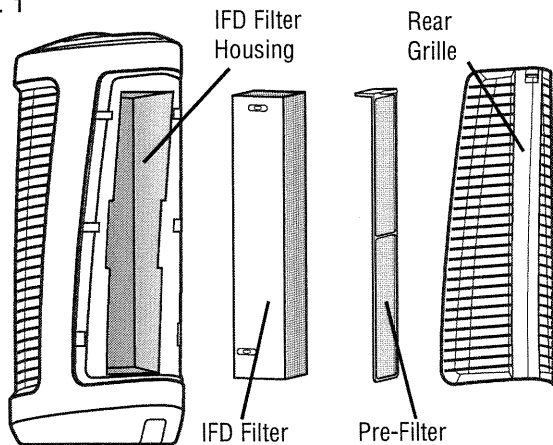
WARNING: To Reduce The Risk of Fire or Electric Shock, Do Not Use This Air Purifier With Any Solid-State Speed Control Device.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the enviraicare® IFD Air Purifier with a breakthrough technology in air purification. Please read below on how to operate and care for your new air purifier.

YOUR IFD AIR PURIFIER

Fig. 1



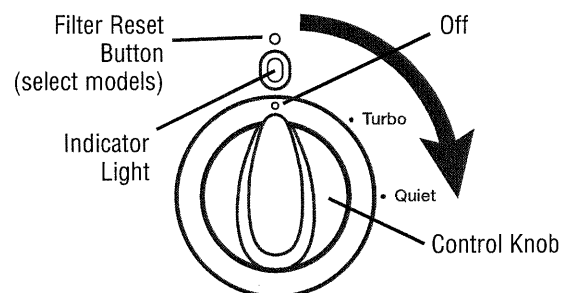
SET-UP

- Select a firm, level and flat location. For proper air flow, locate the unit at least 3 feet (1 M) from any wall or furniture.
- Ensure the exit grille faces away from the closest wall or furniture.
- Ensure no grilles are blocked.
- Plug into a grounded 120V outlet. See IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

OPERATION

- Ensure the air purifier is plugged into a working outlet and the Control Knob is in the OFF position.
- Rotate the Control Knob to the desired speed level: TURBO or QUIET (Fig. 2).
- The Indicator Light will illuminate when the power is on.
- Turn the Control Knob to the OFF position to turn off the air purifier.

Fig. 2



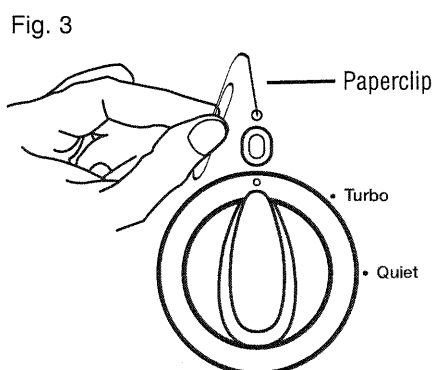
ELECTRONIC FILTER INDICATOR (Select Models)

Certain IFD air purifier models are equipped with an electronic filter indicator to serve as a convenient guideline for cleaning the IFD and pre-filter based on the air purifier's hours of use and operating power level. Once the filter has reached its capacity level, the light will remain on until it is RESET. You may unplug the air purifier without interrupting the filter indicator. A red LED light will illuminate and blink when it is time to clean the filters. Please clean the filters according to the directions outlined in the next section.

To RESET the Electronic Filter Indicator:

When the filter indicator light blinks, it is time to check/clean the IFD Filter and reset the Electronic Filter Indicator, if needed. With the unit powered on, insert the tip of a ball point pen or paperclip into the Filter Reset Button located above the Indicator Light. Hold down for approximately 5 seconds until the light turns off (Fig. 3).

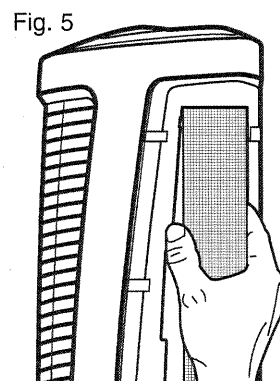
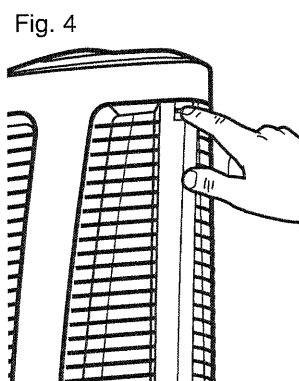
Depending upon your individual usage (environment and hours used), you may need to check and clean the filter more or less frequently. If the IFD Filter is cleaned before the filter indicator light turns on, the Electronic Filter Indicator should be reset at the same time.



REMOVING / CLEANING THE IFD FILTER

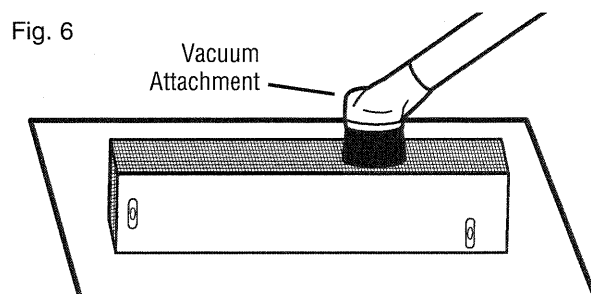
To remove the IFD filter:

- Turn the Control Knob to the OFF position and UNPLUG the air purifier.
- Pull the notch to release the rear grille (Fig. 4).
- Remove the rear grille.
- Gently pull the IFD Filter out of its housing by grasping the center of the filter and pulling towards you (Fig. 5).



To clean the IFD filter:

- **DO NOT USE WATER OR OTHER LIQUIDS TO CLEAN THE IFD FILTER.**
- After removing the IFD Filter from the air purifier, gently tap the filter onto a firm surface within a trash receptacle to release the captured particles.
- To vacuum-clean the filter, lay the filter on a flat surface and run a vacuum cleaner with a nozzle or brush attachment along the filter to pick-up dirt (Fig. 6).



If the IFD Filter clogs or you have difficulty cleaning the filter, please visit our website at www.kaz.com or call us at 1-800-332-1110.

CLEANING THE PRE-FILTER

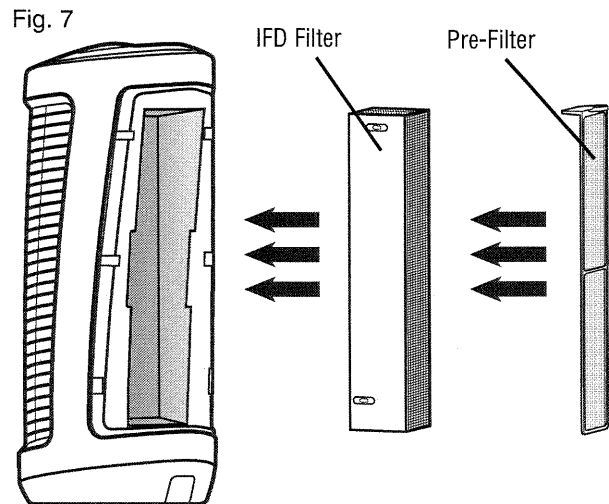
The particle pre-filter helps pick-up large airborne particles that enter the rear grille. This pre-filter can be removed and rinsed by hand under warm water. Let the pre-filter dry **completely** before inserting it back into the unit.

INSTALLING THE FILTERS

Please make certain that the Control Knob is in the OFF position and the air purifier is unplugged.

To install the IFD Filter and pre-filter:

- Hold the filter with the top arrows pointing up (↑↑) and the insert arrows pointing towards the unit(⇐⇐⇐) (Fig. 7).
- Gently insert the IFD Filter into the filter compartment.
- Make certain that the IFD Filter is secure in the unit.
- Grasp the pre-filter at the top and align to cover the IFD Filter.
- Snap the rear grille into place.



CLEANING AND MAINTENANCE

- Use a clean, dry cloth to wipe the external surfaces of the air purifier. **DO NOT USE WATER, GASOLINE, POLISH, OR ANY CHEMICAL SOLUTION.**
- The IFD filter and pre-filter should be cleaned at least once a month, or sooner depending on the air quality of the room (See *“Removing/Cleaning the IFD Filter”* or *“Cleaning the Pre-Filter”* respectively).

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

How often is cleaning required?

About every four weeks depending on the air quality of the room.

Is the IFD Air Purifier considered an ozone generator?

No. Ozone generators produce large amounts of ozone and the EPA considers these unsafe for household use.

CONSUMER RELATIONS

Mail questions or comments to:

Kaz, Inc.

Consumer Relations Dept.

250 Turnpike Road

Southborough, MA 01772

Call us toll-free at: 1-800-332-1110

E-mail: consumerrelations@kaz.com

Or visit our website at: www.kaz.com

Please be sure to specify a model number.

NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST, RETURN THE AIR PURIFIER TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE AIR PURIFIER OR PERSONAL INJURY.

REPLACEMENT FILTERS

To order a replacement pre-filter for the IFD Air Purifier model 60000, visit our website at www.kaz.com or call us at 1-800-332-1110.

Washable Pre-Filter #**60006**: \$6.25.

IMPORTANT NOTE

The ionizing process used by the air purifier produces small amounts of ozone as a byproduct. The air purifier complies with U.S. Government limits for acceptable levels of ozone (less than 50 parts per billion by volume of air circulating through the product). People with a history of respiratory problems or heart/lung disease should consult a physician prior to using this product.

5 YEAR LIMITED WARRANTY

You should first read all instructions before attempting to use this product.

Register your product on-line at www.kaz.com or complete and return the Consumer Response Card within 7 days.

A. This 5 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.**

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.

B. At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship. Defective product should be returned to the place of purchase in accordance with store policy. Thereafter, while within the warranty period defective product may be returned to Kaz.

- C.** This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D.** Return defective product to Kaz, Inc. with a brief description of the problem. Include proof of purchase and a \$10 US/\$15.50 CAN check or money order for handling, return packing and shipping charges. Please include your name, address and a daytime phone number.

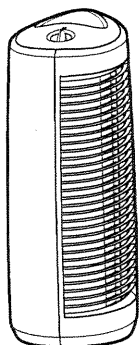
You must prepay shipping charges.
Send to:

In U.S.A.:

Kaz, Inc.
Attn: Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118
USA

In Canada:

Kaz, Inc.
Attn: Returns Department
510 Bronte Street South
Milton, ON L9T 2X6
Canada



IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PURIFICATEUR D'AIR

L'utilisation d'appareils électriques nécessite des précautions élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures. Parmi les précautions à observer, on compte les suivantes :

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser le purificateur d'air.
2. Placer l'appareil là où il ne risque pas d'être renversé par les occupants de la maison.
3. Toujours régler le purificateur d'air à la position **OFF** et le débrancher quand il ne sert pas.
4. Pour débrancher l'appareil, le régler à la position **OFF**, puis enlever la fiche de la prise de courant. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation.
5. Éviter d'utiliser tout appareil dont la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé. Éviter également d'utiliser l'appareil si celui-ci a montré des signes de mauvais fonctionnement, si on l'a laissé tomber ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. Tenir le cordon d'alimentation loin des surfaces chaudes.
6. Ne pas utiliser l'appareil en plein air.
7. Ne pas utiliser l'appareil s'il n'est pas complètement assemblé.

PURIFICATEUR D'AIR IFD

Modèle 60000

8. Éviter de faire passer le cordon d'alimentation sous les tapis ou de le recouvrir d'une carpe. Placer l'appareil à un endroit où l'on ne risque pas de trébucher sur le cordon d'alimentation.
9. Éviter de faire fonctionner l'appareil dans une pièce contenant des gaz ou des vapeurs combustibles.
10. Éviter de laisser l'appareil à la pluie ou de le faire fonctionner à proximité de l'eau, dans une salle de bains, une salle de lessive ou dans tout autre endroit humide.
11. L'appareil doit toujours être en position verticale durant le fonctionnement;
12. S'assurer qu'aucun corps étranger ne pénètre dans les ouvertures prévues pour la ventilation ou l'évacuation, au risque de recevoir une décharge électrique ou d'endommager l'appareil. Ne pas bloquer les ouvertures servant à l'admission ou à l'évacuation de l'air.
13. Installer le purificateur d'air à proximité d'une prise de courant et éviter d'utiliser une rallonge.
14. Ce produit est équipé d'une fiche polarisée (fiche dont l'une des lames est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques de choc électrique, cette fiche ne peut être insérée que d'une seule manière dans la prise de courant polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, tourner la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas dans la prise, contacter un électricien. **ÉVITER** de contourner le dispositif de sécurité que constitue la fiche polarisée.
15. Une connexion trop lâche entre la fiche et la prise de courant c.a. peut entraîner une surchauffe et une déformation de la fiche. Contacter un électricien pour faire remplacer les prises de courant lâches ou usées.
16. Éviter de s'asseoir sur le purificateur d'air, de se tenir debout dessus ou de déposer des objets lourds dessus.
17. Couper l'alimentation électrique avant d'effectuer l'entretien de l'appareil.

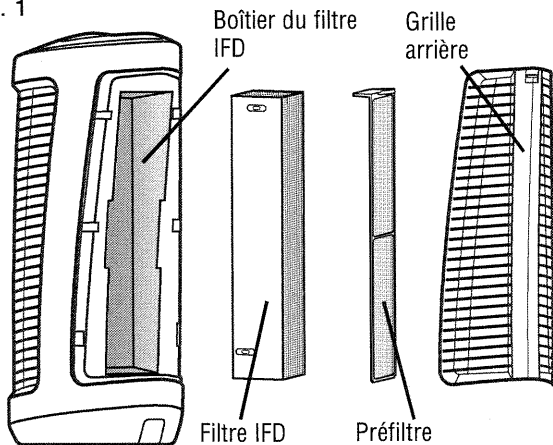
MISE EN GARDE : Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, éviter d'utiliser une commande de vitesse transistorisée avec le purificateur d'air.

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté un purificateur d'air IFD enviraicare®, qui représente une véritable percée technologique dans le domaine de la purification de l'air. Prière de lire l'information ci-dessous pour savoir comment utiliser et entretenir ce purificateur d'air.

LE PURIFICATEUR D'AIR IFD

Fig. 1



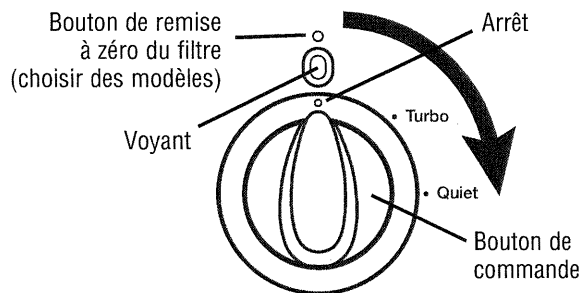
INSTALLATION

- Placer l'appareil sur une surface ferme, plane et de niveau, à une distance d'au moins 3 pieds (0,9 m) de tout mur ou meuble.
- S'assurer que la grille de distribution n'est pas dirigée vers un mur ou un meuble.
- S'assurer qu'aucune des grilles n'est obstruée.
- Brancher l'appareil dans une prise de courant de 120 V. Consulter la section intitulée IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.

FONCTIONNEMENT

- S'assurer que le purificateur d'air est branché dans une prise de courant fonctionnelle et que le bouton de commande est réglé à la position OFF.
- Tourner le bouton de commande jusqu'au réglage de vitesse désiré : HIGH (haute) ou LOW (faible). (Fig. 2)
- Le voyant de l'appareil s'allume quand l'appareil fonctionne.
- Pour couper le fonctionnement de l'appareil, régler le bouton de commande à la position OFF.

Fig. 2

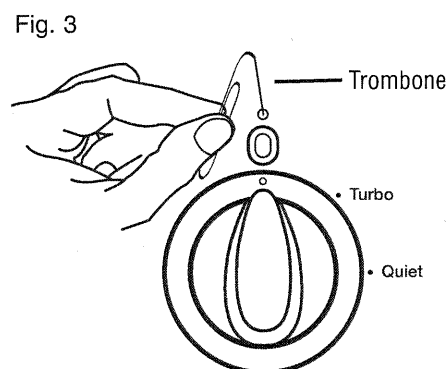


INDICATEUR ÉLECTRONIQUE DU FILTRE (choisir des modèles)

Certains modèles de purificateur d'air IFD sont dotés d'un indicateur électronique du filtre. L'indicateur est une référence pratique pour savoir quand nettoyer le filtre IFD et le pré-filtre. Il se base sur les heures d'utilisation du purificateur d'air et sur le niveau de puissance utilisé pendant l'usage. Au terme de la durée de service du filtre, le témoin lumineux s'allume. Il ne s'éteint qu'après la remise à zéro (RESET) de l'indicateur. On peut débrancher l'appareil sans interrompre le fonctionnement de l'indicateur électronique du filtre. Lorsque les filtres doivent être nettoyés, un témoin lumineux rouge (DEL) clignote. Prière de nettoyer les filtres conformément aux instructions décrites à la section suivante.

Remise à zéro (RESET) de l'indicateur électronique du filtre :

Lorsque le témoin lumineux du filtre clignote, il faut vérifier ou nettoyer le filtre IFD et, le cas échéant, remettre à zéro l'indicateur électronique du filtre. Lorsque l'unité est en marche, insérez la pointe d'un stylo à bille ou d'un trombone dans le bouton de réinitialisation du filtre situé au dessus du voyant indicateur. Appuyer pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne (Fig. 3).



Le filtre devra être vérifié et remplacé plus ou moins fréquemment selon les conditions d'utilisation (endroit où il sera utilisé et durée de fonctionnement). Si on remplace le filtre IFD avant que le témoin lumineux ne se soit allumé, on doit aussi remettre à zéro l'indicateur électronique du filtre.

RETRAIT / NETTOYAGE DU FILTRE IFD

Pour retirer le filtre IFD :

- Régler le bouton de commande à la position OFF et débrancher le purificateur d'air.
- Tirer sur le cran pour libérer la grille arrière (Fig. 4).
- Enlever la grille arrière.
- Saisir le filtre IFD en son centre et tirer doucement vers soi pour le sortir de son boîtier (Fig. 5).

Fig. 4

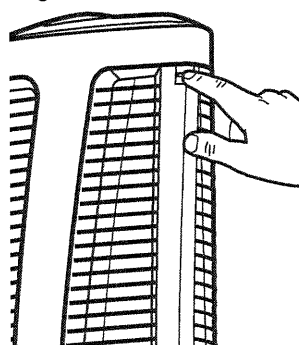
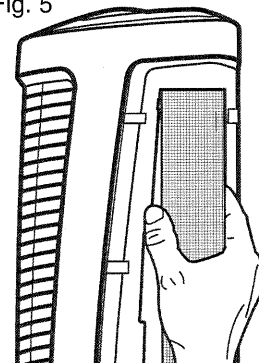


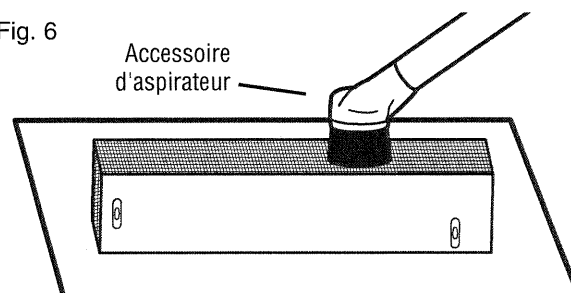
Fig. 5



Pour nettoyer le filtre IFD :

- ÉVITER D'UTILISER DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE POUR NETTOYER LE FILTRE IFD.
- Après avoir retiré le filtre IFD du purificateur d'air, tapoter le filtre contre une surface dure, dans une poubelle, pour libérer les particules de poussière.
- Pour nettoyer le filtre au moyen d'un aspirateur, placer le filtre sur une surface plane et passer le tuyau d'aspirateur muni d'un suceur ou d'une brosse le long du filtre pour aspirer la poussière (Fig. 6).

Fig. 6



Si le filtre IFD s'encrasse ou devient difficile à nettoyer, prière de visiter notre site Web, à l'adresse www.kaz.com, ou de nous téléphoner au 1 800 332-1110.

NETTOYAGE DU PRÉFILTRE

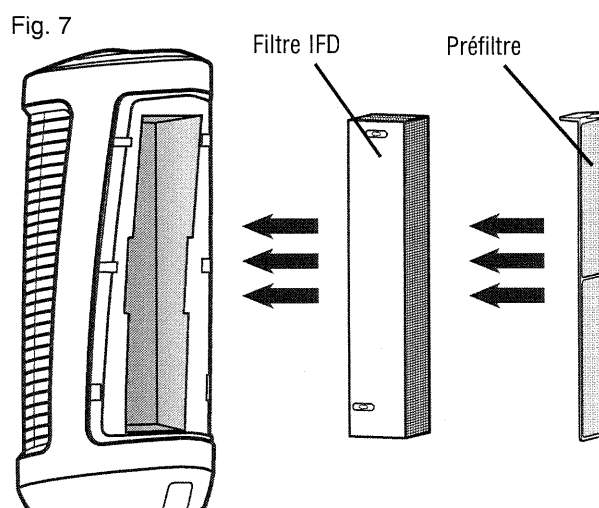
Le préfiltre aide à capturer les grosses particules en suspension dans l'air qui pénètrent par la grille arrière de l'appareil. Ce préfiltre peut être retiré de l'appareil et rincé à la main sous l'eau chaude. Il faut le laisser sécher **complètement** avant de le replacer dans l'appareil.

INSTALLATION DES FILTRES

Prière de s'assurer que le bouton de commande est réglé à la position OFF et que le purificateur d'air est débranché.

Pour installer le filtre IFD et le préfiltre :

- Tenir le filtre de sorte que les flèches du haut pointent vers le haut (↑↑) et que les flèches d'insertion pointent vers l'intérieur de l'appareil (⇐) (Fig. 7).
- Insérer doucement le filtre IFD dans son compartiment.
- S'assurer que le filtre IFD est bien installé dans l'appareil.
- Saisir le haut du pré-filtre et l'aligner afin qu'il couvre le filtre IFD.
- Emboîter la grille arrière en place.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Utiliser un linge propre et sec pour essuyer les surfaces externes du purificateur d'air. **ÉVITER D'UTILISER DE L'EAU, DE L'ESSENCE, DU PRODUIT À POLIR OU TOUTE SOLUTION CHIMIQUE**
- Le filtre IFD et le préfiltre devraient être nettoyés au moins une fois par mois, ou plus souvent, selon la qualité de l'air de la pièce dans laquelle fonctionne le purificateur d'air (Consulter les sections « Retrait / nettoyage du filtre IFD » ou « Nettoyage du préfiltre »).

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

À quelle fréquence doit-on nettoyer le purificateur d'air?

Environ toutes les quatre semaines, selon la qualité de l'air de la pièce.

Le purificateur d'air IFD est-il considéré comme un générateur d'ozone?

Non. Les générateurs d'ozone produisent de grandes quantités d'ozone, et l'EPA les considère comme étant peu sûrs pour l'usage domestique.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Adresser questions et commentaires à :
Kaz, Inc.
Consumer Relations Dept.
250 Turnpike Road
Southborough, MA 01772
USA

Composez sans frais le 1 800 332-1110
Courriel : consumerrelations@kaz.com

Ou visitez notre site Web, à :
www.kaz.com

Prière de spécifier le numéro de modèle.

REMARQUE : EN CAS DE PROBLÈME AVEC VOTRE PURIFICATEUR D'AIR, VEUILLEZ COMMUNIQUER D'ABORD AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE, RAMENER L'APPAREIL À L'ENDROIT OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ OU CONSULTER LA GARANTIE. PRIÈRE DE NE PAS TENTER D'OUVRIR VOUS-MÊME LE BOÎTIER DU MOTEUR, CE QUI POURRAIT ANNULER LA GARANTIE ET RISQUERAIT D'OCCASIONNER DES DOMMAGES ET DES BLESSURES.

FILTRES DE RECHANGE

Pour commander un préfiltre ou un filtre IFD de rechange pour le purificateur d'air de modèle 60000, prière de visiter notre site Web, à **www.kaz.com** ou de nous téléphoner au 1 800 332-1110.

Préfiltre lavable no **60006**: 6,25 \$ US / 9,50 \$ Can

REMARQUE IMPORTANTE

Le processus d'ionisation selon lequel fonctionne le purificateur d'air produit de petites quantités d'ozone comme sous-produit. Le purificateur d'air respecte les limites du gouvernement des États-Unis en ce qui concerne les niveaux acceptables d'ozone (moins de 50 parties par million par volume d'air circulant dans l'appareil). Les gens ayant des antécédents de troubles respiratoires ou de maladie cardiaque ou pulmonaire devraient consulter un médecin avant d'utiliser cet appareil.

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Prière de lire toutes les instructions avant de tenter d'utiliser ce produit.

- A.** Cette garantie limitée de 5 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit comportant un vice de matière ou de main-d'œuvre. Cette garantie ne s'applique pas aux dégâts découlant d'un usage commercial, abusif ou déraisonnable, ni aux dégâts supplémentaires. Les défaillances résultant de l'usure normale ne sont pas considérées comme des vices de fabrication en vertu de la présente garantie. **KAZ N'EST NULLEMENT RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, QUELS QU'ILS SOIENT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE RELATIVE À CE PRODUIT A LA MÊME DURÉE LIMITE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE.**

Certaines régions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, ni les limites de durée applicables à une garantie implicite; par conséquent, il est possible que ces limitations ou exclusions ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits précis, reconnus par la loi. Ces droits diffèrent d'une région à l'autre, et il est possible que vous en ayez d'autres. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial de ce produit, à compter de la date de l'achat initial.

- B.** À sa discrétion, Kaz réparera ou remplacera ce produit si l'on constate qu'il comporte un vice de matière ou de main-d'œuvre. Tout produit défectueux devrait être retourné à l'endroit où il a été acheté, conformément à la politique du magasin. Par la suite, tout produit défectueux dont la garantie est toujours valide peut être retourné à Kaz.

- C.** Cette garantie ne couvre pas les dommages découlant des tentatives de réparation non autorisées ou de toute utilisation non conforme au présent manuel.
- D.** Retourner tout produit défectueux à Kaz, Inc., accompagné d'une brève description du problème. Inclure une preuve d'achat et un chèque ou un mandat de poste de 10,00 \$ US/15,50 \$ Can. pour les frais de manutention, d'emballage de retour et d'expédition. Prière d'indiquer nom, adresse et numéro de téléphone durant la journée.

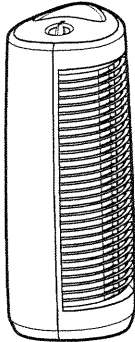
Les frais d'expédition doivent être payés à l'avance. Adresser à :

Aux États-Unis :

Kaz, Inc.
Attn: Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118
USA

Au Canada :

Kaz, Inc.
Attn: Returns Department
510 Bronte Street South
Milton, ON L9T 2X6
Canada



IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU PURIFICADOR DE AIRE Y CONSÉRVELAS.

El uso de aparatos eléctricos requiere ciertas precauciones elementales para minimizar los riesgos de incendio, choque eléctrico o heridas. Principalmente:

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el purificador de aire.
2. Coloque el purificador de aire donde no pueda ser volcado por los ocupantes de la casa.
3. Siempre que no vaya a usar el aparato, apáguelo (posición "OFF") y desenchúfelo.
4. Para desenchufar el purificador de aire, primero apáguelo (posición "OFF"), y luego, saque el enchufe de la toma mural. Nunca lo desenchufe tirando del cable.
5. No use el aparato si el cable o el enchufe están dañados o si el aparato funciona mal, se ha caído o se ha dañado de cualquier manera. Mantenga el cable alejado de toda fuente de calor.
6. No use el purificador de aire en el exterior.
7. Nunca use el purificador de aire a menos que esté totalmente montado.

PURIFICADOR DE AIRE IFD

Modelo 60000

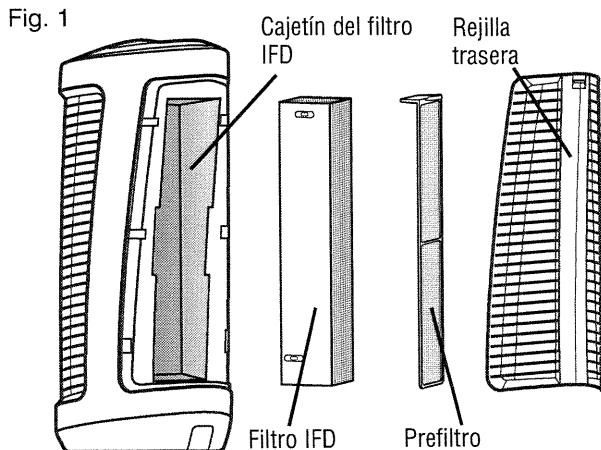
8. No pase el cable bajo la moqueta ni lo cubra con alfombras. Ubique el cable de modo que nadie pueda tropezar en él.
9. No use el purificador de aire en presencia de gases o vapores combustibles.
10. No esponga el purificador de aire a la lluvia ni lo use cerca de agua, en un baño, lavandería o cualquier otro lugar húmedo.
11. El purificador de aire debe usarse siempre en posición vertical.
12. No permita que entren objetos extraños en la abertura de ventilación ni de evacuación, podría recibir una descarga eléctrica o dañar al purificador de aire. No bloquee las entradas o salidas del aire.
13. Ubique el purificador de aire cerca de la toma de corriente y evite usar un cable de extensión.
14. Su aparato viene con un enchufe polarizado (una clavija más ancha que otra). Para evitar choques eléctricos, sólo hay una forma de entrar el enchufe en la toma. Si no entra totalmente, gírelo. Si tampoco entra, llame a un electricista. **RESPETE** el dispositivo de seguridad que constituye el enchufe polarizado.
15. Una mala conexión entre la toma de corriente CA y el enchufe puede provocar recalentamiento y deformación del mismo. Llame a un electricista para que le cambie las tomas de corriente defectuosas.
16. No se siente, ni se pare o coloque objetos pesados sobre el purificador de aire.
17. Desenchufe el aparato antes de efectuar mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no use este purificador de aire con ningún dispositivo de control de velocidad transistorizado.

INTRODUCCIÓN

Gracias por haber comprado un purificador de aire IFD enviraicare®, un auténtico avance tecnológico en el ámbito de la purificación de aire. Lea la información a continuación para saber cómo usar y mantener su purificador de aire.

EL PURIFICADOR DE AIRE IFD



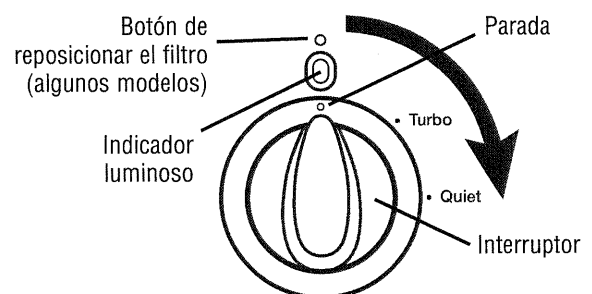
INSTALACIÓN

- Coloque el aparato sobre una superficie dura, plana y llana y a una distancia mínima de 3 pies (0,9 m) de las paredes o muebles.
- Compruebe que la rejilla de salida de aire no está orientada hacia ninguna pared o mueble.
- Compruebe que ninguna rejilla está obstruida.
- Enchufe el aparato a una toma de corriente de 120 V. Consulte la sección IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

FUNCIONAMIENTO

- Asegúrese de enchufar el purificador de aire a una toma de corriente funcional y que el interruptor está en posición OFF.
- Seleccione la velocidad deseada : HIGH (elevada) o LOW (baja). (Fig. 2)
- El indicador luminoso del aparato se encenderá cuando el aparato esté funcionando.
- Para apagar el aparato, ponga el interruptor en posición OFF.

Fig. 2



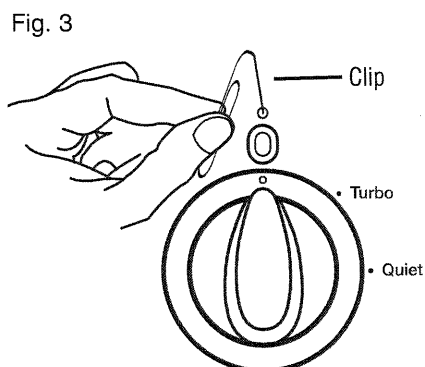
INDICADOR ELECTRONICO DE FILTRO (Algunos Modelos)

Algunos modelos de purificador de aire IFD están equipados con un Indicador Electrónico de Filtro que, basado en las horas de uso y en el modo de operación del purificador de aire, indicará convenientemente el momento de limpiar el filtro IFD y el prefiltro. Cuando el filtro haya llegado al nivel máximo de su capacidad, el indicador luminoso continuará encendido hasta que el dispositivo sea reiniciado (RESET). Usted puede desenchufar el purificador de aire sin interrumpir el funcionamiento del Indicador Electrónico de Filtro. Cuando llegue el momento de limpiar los filtros, una luz roja LED se encenderá y oscilará. Sírvase limpiar los filtros de acuerdo a las direcciones descritas en la siguiente sección.

To RESET the Electronic Filter Indicator:

Cuando el indicador luminoso del filtro oscile, es tiempo de verificar/limpiar el filtro IFD y, si fuera necesario, reiniciar (reset) el Indicador Electrónico de Filtro. Con la unidad encendida, introduzca la punta de un bolígrafo o de un sujetapapeles en el botón de reinicialización del filtro ubicado encima de la luz indicadora. Presionar por aproximadamente cinco segundos hasta que la luz se apague (Fig. 3).

Tal vez sea necesario verificar y limpiar el filtro con mayor o menor frecuencia, dependiendo del uso individual de cada purificador (medioambiente y horas de uso). Si se limpia el filtro IFD antes que el indicador luminoso se encienda, el Indicador Electrónico de Filtro deberá reiniciarse (reset) al término de la limpieza.



RETIRAR / LIMPIAR EL FILTRO IFD

Para retirar el filtro IFD :

- Apague el aparato (posición OFF) y desenchúfelo.
- Tire de la muesca para liberar la rejilla trasera (Fig. 4).
- Quite la rejilla trasera.
- Agarrando el filtro IFD del centro, tire con cuidado hacia Ud. mismo para sacarlo del cajetín (Fig. 5).

Para limpiar el filtro IFD :

- **NO USE AGUA NI NINGÚN OTRO LÍQUIDO PARA LIMPIAR EL FILTRO IFD.**
- Una vez retirado el filtro IFD del purificador de aire, sacúdalo contra una superficie dura encima de un cubo de la basura para liberar las partículas de polvo.
- Para limpiar el filtro con el aspirador, coloque el filtro sobre una superficie dura y pase el tubo del aspirador con una boquilla o un cepillo para aspirar el polvo del filtro (Fig. 6).

Fig. 4

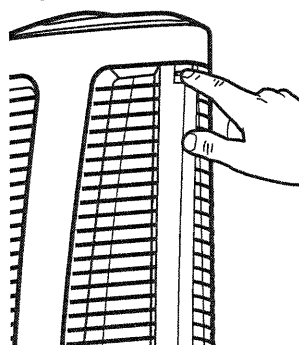


Fig. 5

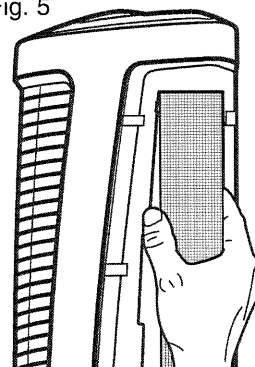
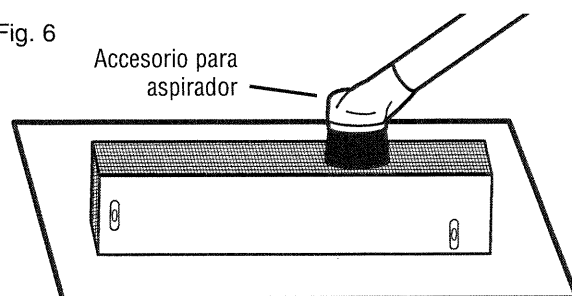


Fig. 6



Si el filtro IFD se ensucia o se hace difícil limpiarlo, visite nuestro sitio Web a la dirección www.kaz.com o llámenos al 1 800 332-1110.

LIMPIEZA DEL PREFILTRO

El prefiltro sirve para capturar las grandes partículas suspendidas en el aire que penetran por la rejilla trasera del aparato. Puede retirar el prefiltro del aparato y enjuagarlo a mano bajo el grifo del agua caliente. Debe dejar que se seque **completamente** antes de volver a colocarlo en el purificador.

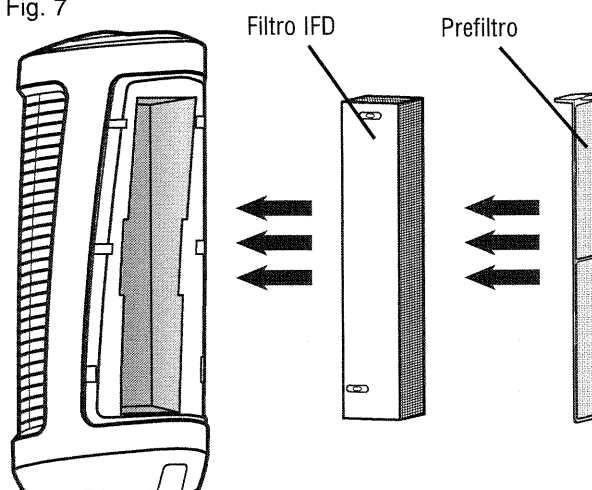
INSTALACIÓN DE LOS FILTROS

Por favor, asegúrese que el aparato está apagado (posición OFF) y desenchufado.

Para instalar el filtro IFD y el prefiltro :

- Mantenga el filtro de forma que las flechas de arriba señalen hacia arriba (↑) y que las flechas de inserción señalen hacia dentro del aparato (⇒) (Fig. 7).
- Meta cuidadosamente el filtro IFD en su compartimiento.
- Compruebe que el filtro IFD está bien instalado en el aparato.
- Asir el prefiltro por la parte superior y alinear para cubrir el filtro IFD.
- Colocar la rejilla trasera en su lugar.

Fig. 7



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Use un trapo limpio y seco para limpiar las superficies exteriores del purificador de aire. **NO USE AGUA, GASOLINA, PRODUCTOS PARA PULIR NI NINGÚN OTRO PRODUCTO QUÍMICO.**
- El filtro IFD y el prefiltro deben limpiarse al menos una vez al mes, o más a menudo dependiendo de la calidad de aire de la habitación donde se encuentra el purificador (Consulte las secciones "Retirar / Limpiar el filtro IFD" o "Limpieza del filtro").

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Con qué asiduidad debo limpiar el purificador de aire?

Cada cuatro semanas aproximadamente, dependiendo de la calidad del aire de la habitación.

¿El purificador de aire IFD puede considerarse como un generador de ozono?

No. Los generadores de ozono producen grandes cantidades de ozono y la EPA los considera poco seguros para el uso doméstico.

SERVICIO A LA CLIENTELA

Envíe sus preguntas y comentarios a:

Kaz, Inc.
Consumer Relations Dept.
250 Turnpike Road
Southborough, MA 01772
USA

Llame gratis al 1 800 332-1110

Correo electrónico:
consumerrelations@kaz.com

O visite nuestro sitio Web: **www.kaz.com**

Por favor, especifique el número de modelo.

NOTA: SI TIENE PROBLEMAS CON SU PURIFICADOR DE AIRE, LLAME PRIMERO AL SERVICIO A LA CLIENTELA, LLEVE EL APARATO AL LUGAR DONDE LO COMPRÓ O CONSULTE LA GARANTÍA. NO INTENTE ABRIR EL CAJETÍN DEL MOTOR, PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA Y OCASIONAR DAÑOS O DAÑARSE.

FILTROS DE REPUESTO

Para pedir un prefiltro o un filtro IFD de repuesto para el purificador de aire modelo 60000, visite nuestro sitio Web a la dirección **www.kaz.com** o llámenos al 1 800 332-1110.

Prefiltro lavable no **60006**: 6,25 \$ US / 9,50.\$ CAN

NOTA IMPORTANTE

El proceso de ionización según el cual funciona el purificador de aire produce pequeñas cantidades de ozono como subproducto. El purificador de aire respeta los límites del gobierno de los Estados Unidos en cuanto a los límites de ozono (menos de 50 partes de millón por volumen de aire que circula en el aparato). Las personas con antecedentes de problemas respiratorios o enfermedades cardíacas o pulmonares deberían consultar un médico antes de usar este aparato.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Por favor, lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto.

- A.** La presente garantía limitada de 5 años cubre la reparación o sustitución de todo producto con un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye los daños ocasionados por el uso comercial, abusivo o desrazonable y los daños adicionales. Los fallos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía. **KAZ QUEDA EXENTA DE TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE CUALQUIER CLASE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA MÁXIMA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.** En ciertos lugares, no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos, ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede que tenga otros, que varían de un lugar a otro. La presente garantía sólo es válida para el comprador original del producto a partir de la fecha de compra.
- B.** Kaz se reserva todo derecho de reparación o reemplazo del presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o de mano de obra. El producto defectuoso debe devolverse al lugar donde lo compró de acuerdo con la política de dicho comercio. Seguidamente, podrá devolverlo a Kaz mientras la garantía esté en vigor.

- C.** Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por el uso no conforme con el presente manual.
- D.** Devolución del producto defectuoso a Kaz con una breve descripción del problema. Debe incluirse un comprobante de compra y un cheque o giro postal de 10,00 \$ US / 15,50 \$ CAN para los gastos de manipulación, empaque de retorno y reenvío. Indique su nombre, dirección y número de teléfono durante el día.

Debe pagar por adelantado los gastos de envío. Escriba a :

En los Estados Unidos :

Kaz, Inc.
Attn: Returns Department
4755 Southpoint Drive
Memphis, TN 38118
USA

En Canadá:

Kaz, Inc.
Attn: Returns Department
510 Bronte Street South
Milton, ON L9T 2X6
Canada